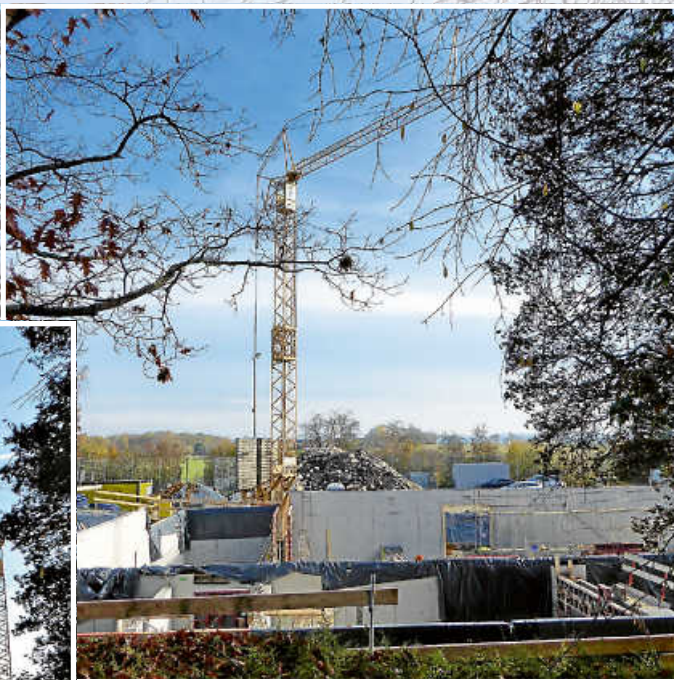




## Baustelle Schulsporthalle

Die Arbeiten an der Schulsporthalle schreiten voran, die milde Witterung lässt weiterhin einen zügigen Bauverlauf erwarten.

Die Firma Schief aus Winnenden befindet sich derzeit im Zeitplan.



### Kranzniederlegung zum Volkstrauertag

Auf Grund der Corona-Pandemie konnte keine Gedenkfeier zum Volkstrauertag auf dem Friedhof abgehalten werden. Deshalb hat Bürgermeister Steffen Döttlinger in aller Stille einen Kranz zur Mahnung an die Lebenden und zum Gedenken der Gefallenen niedergelegt.



#### Folgende Totenehrungsworte wurden gesprochen:

##### Wir denken heute

an die Opfer von Gewalt und Krieg, Kinder, Frauen und Männer aller Völker.

##### Wir gedenken

der Soldaten, die in den Weltkriegen starben, der Menschen, die durch Kriegshandlungen oder danach in Gefangenschaft, als Vertriebene und Flüchtlinge ihr Leben verloren haben.

##### Wir gedenken derer,

die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden oder deren Leben wegen einer Krankheit oder wegen einer Behinderung als lebensunwert bezeichnet wurden.

##### Wir gedenken derer,

die ums Leben kamen, weil sie Widerstand gegen Gewaltherrschaft geleistet haben und derer, die den Tod fanden, weil sie an ihrer Überzeugung oder an ihrem Glauben festhielten.

##### Wir trauern

um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um die Bundeswehrsoldaten und anderen Einsatzkräfte, die im Auslandseinsatz ihr Leben verloren.

##### Wir gedenken heute auch derer,

die bei uns durch Hass und Gewalt gegen Fremde und Schwache Opfer geworden sind.

##### Wir trauern

mit den Müttern und allen, die Leid tragen um die Toten. Aber unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in aller Welt.



### Aktion Weihnachtswunschbaum

Familien mit geringem Einkommen die Weihnachtszeit versüßen, indem die Einwohner von Affalterbach Kinderwünsche erfüllen. Dies ist das Ziel der Weihnachtswunschbaumaktion in Affalterbach.

Seit **Donnerstag, den 12.11.2020**, hängen zahlreiche Wünsche von Kindern von 1 – 16 Jahren am Weihnachtsbaum im Foyer des Rathauses aus.

Es wäre sehr schön, wenn sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger dazu entschließen, einen Wunschzettel im Rathaus abzuholen.

Bitte melden Sie sich bei der Abholung unbedingt bei Frau Bender, Zimmer 2.01 (OG).

Ihr

Weihnachtswunschbaum-Team der Gemeinde Affalterbach  
und des Gewerbe- und Handelsvereins Affalterbach



Weihnachtswunschbaum  
im Rathaus

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

	Telefon-Nr.	E-Mail
(Zentrale)	<b>8353-0</b>	gemeinde@affalterbach.de
	<b>Telefax-Nr. 8353-53</b>	
Bürgermeister Döttinger	8353-10	s.doettinger@affalterbach.de
Frau Bender (Zentrale/Vorzimmer BM)	8353-18	n.bender@affalterbach.de
Herr Langner (Leiter Hauptamt)	8353-20	a.langner@affalterbach.de
Frau Brendel (Vorzimmer Hauptamt)	8353-25	a.brendel@affalterbach.de
Frau Hennrich-Bauer (Bauamt/Ordnungsamt)	8353-21	b.bauer@affalterbach.de
Frau Kristmann (Bürgerbüro/Einwohnermeldeamt)	8353-23	s.kristmann@affalterbach.de
Frau Götz (Bürgerbüro/Standesamt)	8353-24	i.goetz@affalterbach.de
Frau Gläser (Leiterin Finanz-/Bauverwaltung)	8353-30	j.glaeser@affalterbach.de
Frau Hochmuth (Vorzimmer Finanz-/Bauverwaltung)	8353-33	m.hochmuth@affalterbach.de
Frau Kübler (Steueramt)	8353-31	a.kuebler@affalterbach.de
Frau Binder (Gemeindekasse)	8353-32	m.binder@affalterbach.de
Frau Hübner (Bücherei)	8353-40	buecherei@affalterbach.de
Frau Müller (Integrationsbeauftragte)	8353-22	t.mueller@affalterbach.de

### Weitere wichtige Telefonnummern

	Tel.-Nr.
Bauhof	0174 3100409
<b>Störung Wasserversorgung</b>	
innerhalb der Dienstzeit	07144 8982364
außerhalb der Dienstzeit	07345 96382120
<b>Notruf</b>	112 o. 110
Krankentransporte Ludwigsburg	07141 19222
Polizeirevier Marbach	9000
Grundschule - Hausmeister -	0174 3100914
Grundschule	887758-10
- Rektorat - Frau Sembritzki	
- Sekretariat - Frau Rohn	
sekretariat@apfelbach.schule.bwl.de	
Kernzeitenbetreuung / Hort	887758-61
Jugendmusikschule, C. Burgmann	07142 913846
- M. Fuchs	331426
- Verwaltung, Fr. Rohn	887758-10/38913
afb-musikschule@web.de	
Kindertagesstätte Klängenstraße	887758-30
Kindergarten Birkhau	36041
Elsa-Brodbeck-Kindertagesstätte	38951
Syna, Störung Strom	07144 266-233
Gas	07144 266-211
Bezirks-Schornsteinfegermeister Frank	07134 916984
Bezirks-Schornsteinfegermeister Wich	07193 2130398
Kleeblatt Affalterbach	88766-0
Grundbuchamt Heilbronn	07131 3898500

### Gemeindeverwaltung Affalterbach

#### Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	15.30 - 19.30 Uhr

#### Konten der Gemeindekasse:

Kreissparkasse Ludwigsburg	IBAN DE73 6045 0050 0003 6412 77 BIC SOLADES1LBG
Volksbank Ludwigsburg	IBAN DE59 6049 0150 0010 3750 07 BIC GENODES1LBG

#### Notdienste

#### Ärztlicher Sonntagsdienst

##### Ärztlicher Sonntagsdienst

Notfallpraxis Ludwigsburg, Erlachhofstr. 1, 71640 Ludwigsburg, Telefon: 116 117, werktags von 18:00 bis 8:00 Uhr, Wochenende von Freitag 16:00 bis Montag 8:00 Uhr.

#### Bereitschaftsdienst der Apotheken

##### Freitag, 20. November 2020

Lemberg-Apotheke, Marbacher Str. 8, 71563 Affalterbach, Tel. 07144 36499

##### Samstag, 21. November 2020

Stadt-Apotheke, Friedrichstr. 2, 71711 Steinheim, Tel. 07144 81230

##### Sonntag, 22. November 2020

Apotheke Palm, Marktstr. 22, 71672 Marbach, Tel. 07144 5360

##### Montag, 23. November 2020

Römer-Apotheke, Studionstr. 7, 71726 Benningen, Tel. 07144 14693

##### Dienstag, 24. November 2020

Apotheke Kirchberg, Kirchplatz 1, 71737 Kirchberg, Tel. 07144 36726

##### Mittwoch, 25. November 2020

Neckar-Apotheke, Tiefengasse 19, 74379 Ingersheim, Tel. 07142 20280

##### Donnerstag, 26. November 2020

Apotheke am Bahnhof, Rielingshäuser Str. 1, 71672 Marbach, Tel. 07144 4073



## Nachbarschaftshilfe

Die aktuelle Corona-Situation zeigt uns allen, wie unabdingbar wichtig es ist, füreinander da zu sein und sich gegenseitig zu helfen. Die Gemeinde Affalterbach organisiert in dieser besonderen Situation wieder ein Programm zur Nachbarschaftshilfe, das Menschen, die helfen können, und Menschen, die Hilfe benötigen, zueinander bringen soll. Die Gemeindeverwaltung führt eine Liste mit Bürgerinnen und Bürgern, die sich bereits im Frühjahr zur ehrenamtlichen Mitarbeit bereit erklärt haben.

Benötigen Sie Hilfe, haben aber noch kein Angebot Ihrer Nachbarn erhalten, dann melden Sie sich bitte unter folgenden Kontaktdaten:

- Per Mail über [gemeinde@affalterbach.de](mailto:gemeinde@affalterbach.de)
- Telefonisch unter 07144/8353-0

Wichtig ist, dass Sie Ihren Namen, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer hinterlassen. Bitte teilen Sie uns auch mit, welche Hilfe von Ihnen benötigt wird.

Herzlichen Dank für Ihre Hilfsbereitschaft!

Ihr

Steffen Döttinger  
Bürgermeister

- § 9 Feldweginstandsetzungen und -reparaturen auf dem Gemeindegebiet Affalterbach im Jahr 2021
- § 10 Fortschreibung des Nahverkehrsplans (NVP) für den Landkreis Ludwigsburg  
- Anhörung der Gemeinde Affalterbach zum Entwurf
- § 11 Lagebericht der gemeindlichen Beteiligungen
- § 12 Verschiedenes

## Streuobstförderung - Finanzierung der Baumschnittprämie bestätigt

Die Gemeindeverwaltung hat im Namen von rund 50 Affalterbacher Bürgerinnen und Bürgern und der Gemeinde die Antragstellung für die Baumschnittförderung bei Streuobstwiesen übernommen. Knapp 30 % der im Landkreis Ludwigsburg geförderten Bäume stehen auf Affalterbacher Gemarkung, was die Bedeutung der Streuobstwiesen für die Gemeinde unterstreicht. Bei einem Umfang des Antrags von 3.403 Bäumen (gesamter Landkreis Ludwigsburg ca. 11.450 Bäume) werden über den gesamten Förderzeitraum von 5 Jahren bis zu 100.000 € vom Land und bis zu 34.000 € von der Gemeinde ausbezahlt.

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz hat nun die Auszahlung aller für die Schnittsaison 2020/2021 beantragten Baumschnittprämien angekündigt. Damit ist auch der Zuschuss der Affalterbacher Antragsteller für diesen Zeitraum bestätigt.

Mit dieser Förderung wird die Leistung der Menschen honoriert, die mit ihrem Engagement maßgeblich die Zukunft unserer Kulturlandschaft mitbestimmen. Sie leisten in unserer Gemeinde einen wichtigen Beitrag zum Erhalt unserer schönen Streuobstwiesen.

## Ablesephase der Wasserzähler ist beendet

Die Selbstablesung der Wasserzähler für die Jahresverbrauchsabrechnung 2020 ist beendet.

Abgabepflichtige erhalten Ende nächster Woche den Gebührenbescheid über den Wasser-/Abwasserverbrauch 2020. Aufgrund der Umstellung auf ein neues EDV-Abrechnungsverfahren musste die Ablesephase dieses Jahr vorgezogen werden. **Der Verbrauch vom Zeitpunkt Ihrer Ablesung wird bis zum 31.12.2020 hochgerechnet.**

Wir möchten darauf hinweisen, dass auf Ihrer Abrechnung keine Abschläge für das Jahr 2021 vermerkt sind.

**Vorauszahlungen für das Jahr 2021 erhalten Sie voraussichtlich im Januar/Februar 2021 in einem separaten Bescheid.**

## Veranstaltungskalender 2021

Auf Grund der aktuellen Corona-Krise wird dieses Jahr kein Veranstaltungskalender veröffentlicht.

Sobald es die Situation zulässt werden wir wieder monatlich einen Kalender veröffentlichen.

Die Verwaltung steht für Rückfragen gerne zur Verfügung.

## Amtliches



### Einladung zur Gemeinderatssitzung

am **Donnerstag, 19. November 2020**  
in die **Kelter Affalterbach (Kelterplatz), Kelterplatz 1**

**Öffentlich Beginn 19:00 Uhr**

- § 1 Neubau der Schulsporthalle
  - a) Vergabe Sportboden
  - b) Vergabe Estricharbeiten inkl. Bodenbeschichtung
  - c) Vergabe Fliesenarbeiten
  - d) Aufhebung und erneute Ausschreibung Schlosserarbeiten
  - e) Vergabe Trockenbauarbeiten
  - f) Vergabe Prallwandeinbauten
  - g) Vergabe Fassadenverglasung
  - h) Vergabe Faserbetonfassade
- § 2 Forstbetriebsplan 2021
- § 3 Feststellung des Jahresabschlusses 2019 mit Feststellung der Jahresabschlüsse 2019 der Eigenbetriebe Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung
- § 4 Neukalkulation der Wassergebühren 2021
- § 5 Satzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung
- § 6 Neukalkulation der Abwassergebühren 2021
- § 7 Satzung zur Änderung der Abwassersatzung
- § 8 Satzung zur Änderung der Satzung über die Benutzung von Obdachlosen- und Asylbewerberunterkünften

## Informationen aus dem Rathaus



### Altersjubilare

Die Gemeinde wünscht ihren Mitbürgern, die im Laufe der Woche ihren Geburtstag feiern, von Herzen alles Gute für das vor ihnen liegende Lebensjahr.

Wir beglückwünschen zum

70. Geburtstag am 22.11.2020 Herrn Rainer Schleweck

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Gemeinde Affalterbach

#### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
71263 Weil der Stadt,  
Merklinger Str. 20,  
Telefon 07033 525-0,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

#### Verantwortlich für den amtlichen

**Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Steffen Döttinger, 71563 Affalterbach, Marbacher Straße 17, oder sein Vertreter im Amt.

#### Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

#### Vertrieb (Abonnement und

**Zustellung):** G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt,

Tel.: 07033 6924-0,

E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)

Internet: [www.gsvvertrieb.de](http://www.gsvvertrieb.de)

#### Anzeigenverkauf:

[wds@nussbaum-medien.de](mailto:wds@nussbaum-medien.de)

## Geschwindigkeitsmessungen

### Komm. Geschwindigkeitsmessung am 09.11.2020

Messpunkt	Winnender Straße
Einsatzzeit	09.30 Uhr - 11.00 Uhr
Zul. Geschwindigkeit	30 km/h
Gemessene Fahrzeuge	492
Überschreitungen	11
Höchstgeschwindigkeit	46

Messpunkt	Hochdorfer Straße
Einsatzzeit	11.20 Uhr - 12.05 Uhr
Zul. Geschwindigkeit	50 km/h
Gemessene Fahrzeuge	44
Überschreitungen	1
Höchstgeschwindigkeit	81

### Komm. Geschwindigkeitsmessung am 06.11.2020

Messpunkt	Winnender Straße
Einsatzzeit	11.45 Uhr - 13.45 Uhr
Zul. Geschwindigkeit	30 km/h
Gemessene Fahrzeuge	724
Überschreitungen	57
Höchstgeschwindigkeit	49

Messpunkt	Siegelhäuser Straße
Einsatzzeit	14.30 Uhr - 15.45 Uhr
Zul. Geschwindigkeit	30 km/h
Gemessene Fahrzeuge	37
Überschreitungen	3
Höchstgeschwindigkeit	52

### Die Schweigende

von Ellen Sandberg

Imkes sterbender Vater nimmt ihr ein Versprechen ab: Sie soll Peter suchen. Imke hat keine Ahnung, wer das ist und ihre Mutter behauptet, es auch nicht zu wissen, doch Imke merkt, dass sie lügt. Ihre Nachforschungen führen sie zu einem ehemaligen Kinderheim, in dem Schreckliches geschehen ist...  
**Ebenso als Hörbuch ausleihbar**

### Kingsbridge - Der Morgen einer neuen Zeit

von Ken Follett

An einem Sommertag 997 n. Chr. muss Bootsbauersohn Edgar erleben, wie sein Dorf von Wikingern überfallen und viele getötet werden. Im kleinen Ort Dreng's Ferry versucht seine Familie einen Neubeginn. Dramatische Jahre warten auf sie und eine normannische Grafentochter.

Die Ortsbücherei ist immer Di. und Do. von 16 bis 19 Uhr geöffnet.

Ihre Büchereileiterin

Sonja Hübner

## Auswärtige Ämter



### BMVI und KfW fördern Errichtung neuer Ladestationen für Elektroautos in Wohngebäuden

Das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur BMVI und die KfW starten zum 24.11.2020 ein Förderprogramm zur Errichtung neuer Ladestationen für Elektroautos im nicht öffentlich zugänglichen Bereich von Wohngebäuden. Investoren erhalten für den Erwerb und die Errichtung neuer Ladestationen einschließlich des Anschlusses an das Stromnetz einen Zuschuss von 900 EUR pro Ladepunkt. Ziel der Förderung ist es, Privatpersonen zu motivieren, auf elektrisch betriebene Fahrzeuge umzusteigen und hierfür eine ausreichende Ladeinfrastruktur im privaten Bereich zu schaffen. Antragsberechtigt sind Privatpersonen, Wohneigentümergeinschaften, Wohnungsunternehmen, Wohnungsgenossenschaften und Bauträger. Die Förderung muss vor Beginn des Vorhabens im KfW-Zuschussportal beantragt werden und wird nach Abschluss der Maßnahmen gegen Vorlage der von den durchführenden Fachbetrieben erstellten Rechnungen ausgezahlt. Weitere Informationen unter [www.kfw.de/440](http://www.kfw.de/440).

### Landratsamt Ludwigsburg

### COVID-19-Infektionsgeschehen: Zurzeit Einschränkungen bei der Kfz-Zulassungsstelle. Längere Wartezeiten für Termine und verzögerte Bearbeitung der Anträge

Das aktuelle COVID-19-Infektionsgeschehen hat auch Auswirkungen auf die Kfz-Zulassungsstelle im Kreishaus und in den Außenstellen: Rund ein Drittel der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befinden sich zurzeit in Quarantäne oder ist krank. Dadurch werden sich die Wartezeiten für einen Termin erhöhen und auch die Bearbeitung der Zulassungsanträge wird sich verzögern.

Bis vergangene Woche war es in der Regel möglich, innerhalb von fünf Werktagen einen Termin zu vereinbaren, die Bearbeitungsdauer betrug maximal zwei Tage.

Diese Zeiten können nun nicht mehr gewährleistet werden. Auch bei den gewerblichen Kunden wird es zu Verzögerungen kommen.

## Kirchliche Nachrichten



### Evang. Kirchengemeinde Affalterbach



Internet: [www.evangelische-kirche-affalterbach.de](http://www.evangelische-kirche-affalterbach.de)

E-Mail: [Pfarramt.Affalterbach@elkw.de](mailto:Pfarramt.Affalterbach@elkw.de)

Telefon: 07144 37014

### Kontaktzeiten des Sekretariats:

Dienstag und Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr

Donnerstag von 16.30 bis 19.00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Gabriele Benzler

## Arbeitskreis Asyl



[www.ak-asyl-affalterbach.de](http://www.ak-asyl-affalterbach.de)

Für Smartphone-Nutzer mit QR-Code-Reader geht es hier ganz schnell zu unserer Website:



## Ortsbücherei



### Meine Bücherempfehlungen für Bestseller-Liebhaber:

#### Willst du Blumen, kauf dir welche

von Ellen Berg

Lena glaubt an die große Liebe. Statt auf irgendwelchen Portalen nach ihrem Herzmann zu suchen, verliert sie sich lieber stundenlang in Liebesromanen. Als Benjamin wettet, mit seinem Liebesalgorithmus den richtigen Mann für Lena zu finden, lässt sie sich nur äußerst widerwillig darauf ein.

**Ebenfalls als Hörbuch ausleihbar**

#### Den letzten Gang serviert der Tod

von Jörg Maurer

Die Küche des Restaurants "Hubschmidt's" ist der Tatort, an dem vier Mitglieder eines exklusiven Hobbykochclubs ihr Ende finden. Jedes Opfer wurde auf andere Weise getötet. Weshalb mussten die Feinschmecker sterben? Kommissar Jennerwein begibt sich auf Spurensuche...

**Ebenfalls als Hörbuch ausleihbar**

#### Annette, ein Heldinnenepos

von Anne Weber

Biografisch-fiktive Annäherung an die heute 96-jährige französische Résistance-Heldin Anne Beaumanoir, die 1944 jüdische Kinder vor den Nationalsozialisten rettete. Verschiedene Perspektiven beleuchten lyrisch-spielerisch einen ebenso mutigen wie abenteuerlichen Lebensweg.